

# Translation of Psalms 1 - 41

G. V. Wigram.

from 'Memorials' Vol. 2, Part Second, CRITICAL.

1876-7.

## Table of Contents

PSALM 1.....	2
PSALM 2.....	2
PSALM 3.....	3
PSALM 4.....	3
PSALM 5.....	3
PSALM 6.....	4
PSALM 7.....	5
PSALM 8.....	5
PSALM 9.....	6
PSALM 10.....	7
PSALM 11.....	8
PSALM 12.....	8
PSALM 13.....	9
PSALM 14.....	9
PSALM 15.....	9
PSALM 16.....	10
PSALM 17.....	10
PSALM 18.....	11
PSALM 19.....	13
PSALM 20.....	14
PSALM 21.....	14
PSALM 22.....	15
PSALM 23.....	16
PSALM 24.....	17
PSALM 25.....	17
PSALM 26.....	18
PSALM 27.....	18
PSALM 28.....	19
PSALM 29.....	20
PSALM 30.....	20
PSALM 31.....	21
PSALM 32.....	22
PSALM 33.....	22
PSALM 34.....	23
PSALM 35.....	24
PSALM 36.....	25
PSALM 37.....	26

PSALM 38.....	28
PSALM 39.....	29
PSALM 40.....	29
PSALM 41.....	30

N.B. p goes before a *perfect tense*, and f before a *future* or *present*, of an indicative mood; b before an infinitive; c before an imperative; d before participles; v before *Vav*, etc., however else translated.

## PSALM 1.

1 Blessed is The man that p has not walked in *the* counsel of *the* ungodly, v and in *the* way of sinners p has not stood, v and in *the* seat of d *the* scornful p has not sat.

2 But in *the* law of Jehovah his delight; v and in his law f he meditates day v and night.

3 v And \* p he was *to be* like a tree d planted by *the* rivers of waters, that f brings forth his fruit in his season; v and his leaf f does not wither; v and all that f he does f shall prosper.

4 Not so The ungodly; but like the chaff that *the* wind f drives away.

5 Therefore *the* ungodly f shall not stand† in the judgment, v or sinners in *the* congregation of *the* righteous.

6 For Jehovah is d knowing *the* way of *the* righteous; v but *the* way of *the* ungodly f shall perish.

\* See Rom. 4: 17. Such was the counsel of God.

†John 5: 29. Query.

## PSALM 2.

1 Why p have raged *the* Nations, v and why do *the* side-nations \* f imagine a vain thing?

2 Kings of *the* earth f do set themselves, v and d rulers p have taken counsel together, against Jehovah, and against his Anointed, *saying*,

3 f We will break asunder their bands, v and f cast away their cords from us.

4 d *He* sitting in the heavens f shall laugh; Adonay f shall have them in derision.

5 Then f shall he speak to them in his wrath, v and in his sore displeasure f vex them;

6 v Yet I p have set my King upon Zion, hill of my holiness.

7 f I will declare *the* decree: Jehovah p has said to me, my Son *art* thou; † This day p have I begotten thee.

8 c Ask of me, v and f I will give *thee* *the* Nations for thine inheritance, v and *for* thy possession *the* ends of earth.

9 f Thou shalt break them with a rod of iron; like a vessel of d a moulder f thou shalt dash them in pieces:

10 v And now ye kings c be wise; c be instructed ye d judges of earth.

11 c Serve Jehovah with fear, v and c rejoice with trembling.

12 *c* Kiss *the* Son, lest *f* he shall be angry, *v* and *f* ye perish *from the* way; for *f* does his wrath burn *even* as a little. Blessed *are* all *a* trusting in him.

\* 'Leummim,' *side-nations*.

### PSALM 3.

1 A psalm of David. *b* In his fleeing from *the* face of Absalom his son.

2 Jehovah, how *p* have increased my troublers! many *a* those rising up against me;

3 Many *a* those saying of my soul, No help for him in Elohim. Pause.

4 *v* But thou, Jehovah, *art* a shield round about me; my glory, *v* and *a* the one lifting up my head.

5 With my voice to Jehovah *f* I cry; *v* and *f* he hears me from *the* hill of his holiness. Pause.

6 I *p* laid me down *v* and *f* I sleep; *p* I awoke; for Jehovah *f* sustains me.

7 Not *f* will I fear ten thousands of *the* People, that around *p* have set themselves against me.

8 *c* Arise, Jehovah; *c* save me, my Elohim; for *p* thou hast smitten all *a* my enemies *on the* cheekbone; *the* teeth of *the* ungodly *p* hast thou broken.

9 Of [or to] Jehovah *is* The salvation; on thy People *is* thy blessing. Pause.

### PSALM 4.

1 For *a* the chief musician\* on stringed instruments. A Psalm of David.

2 *b* In My calling, *c* hear me, Elohim of my righteousness; *p* thou hast made enlargement for me in the distress; *c* have mercy on me, *v* and *c* hear my prayer.

3 Ye sons of men, how long *is* my glory for a shame? *f* ye love vanity, *f* ye seek after lying. Pause.

4 *v* But *c* know that Jehovah *p* has set apart *the* godly for himself; Jehovah *f* hears *b* in my calling on him.

5 *c* Stand in awe, *v* and *f* ye shall not sin; *c* commune with your own heart on your bed, *v* and *c* be still. Pause.

6 *c* Sacrifice *the* sacrifices of righteousness, *v* and *c* trust in Jehovah.

7 Many *a* *are* saying, Who *f* will show us good? *c* Lift thou up *the* light of thy countenance on us, Jehovah.

8 *p* Thou hast put gladness in my heart, more than in *the* time their corn and their wine *p* increased.

9 In peace *f* will I both lay me down *v* and *f* sleep; for thou, Jehovah, alone, *f* makest me to dwell in safety.

\*Chief musician; lit. *a the one that has* excelled.

### PSALM 5.

1 For *a* the chief Musician on The flutes. A psalm of David.

2 My words c give ear to, Jehovah, c consider my meditation;

3 c Hearken to *the* voice of my cry, my King v and my Elohim; for to thee f I pray.

4 Jehovah, *in the* morning f thou wilt hear my voice; *in the* morning f will I direct *my prayer* to thee, v and f will look up:

5 For thou art not an El desirous of wickedness; not f shall dwell with thee evil;

6 Not f shall stand a *the* foolish before thine eyes; f thou hast hated all a workers of iniquity.

7 f Thou wilt destroy a those speaking lies; Jehovah f abhors *the* man of blood v and deceit.

8 v But I, — *in the* multitude of thy mercy, f I will come *to* thy house; f I will worship toward *the* temple of thy holiness in thy fear.

9 Jehovah, c lead me in thy righteousness because of a my enemies; c make straight before my face thy way.

10 For *there is* nothing in their mouth\* a upright; their inward part *is* wickedness: a sepulchre open their throat; with their tongue f they flatter.

11 c Destroy thou them, Elohim; f they shall fall by their own counsels; *in the* multitude of their transgressions c cast them out; for p they have rebelled against thee.

12 v But f shall rejoice all a those trusting in thee; for ever f shall they shout for joy; v and f thou defendest them; v and f shall be joyful in thee a the lovers of thy name.

13 For thou f wilt bless, Jehovah, *the* righteous; as a shield f wilt thou *with* favour compass him.

\*Lit. 'his mouth'; *i.e.* the mouth of every one of them. — ED.

## PSALM 6.

1 For a the chief Musician on stringed instruments. On The 8th. A Psalm of David.

2 Jehovah, not in thine anger f wilt thou rebuke me; v and not in thy hot-displeasure f wilt thou chasten me.

3 c Have mercy on me, Jehovah, for a weak *am* I; c heal me, Jehovah, for my bones p have been vexed.

4 v And my soul p has been sore vexed; v but thou, Jehovah, how long!

5 c Return, Jehovah, c deliver my soul; c save me for the sake of thy mercy.

6 For remembrance of thee, in death, *there is* none; *in the* grave\* who f will give thee thanks?

7 p I have been wearied with my groaning; f I make to swim my bed through all *the* night; with my tears my couch f I water.

8 Mine eye p has been consumed by grief; p it has waxed old because of all a my enemies.

9 c Depart from me, all a ye working iniquity; for Jehovah p has heard *the* voice of my weeping.

10 Jehovah p has heard my supplication; Jehovah f receives my prayer.

11 All a my enemies f shall be ashamed v and f shall be sore vexed; f they shall return; f they shall be suddenly ashamed.

\*It is 'Sheol,' the grave; not Gehenna, hell.

## PSALM 7.

1 A wandering-ode. Of David. Which  $\rho$  he sang to Jehovah, on the words of Cush *the* Benjamite.

2 Jehovah my Elohim, in thee  $\rho$  have I trusted;  $c$  save me from all  $a$  persecuting me,  $v$  and  $c$  deliver me;

3 Lest  $f$  he shall tear like a lion my soul,  $a$  rending in pieces,  $v$  and none  $a$  delivering.

4 Jehovah my Elohim, if  $\rho$  I have done this; if *the* existence of iniquity *is* in my hands;

5 If  $\rho$  I have rewarded evil *to*  $a$  *the* one peaceful to me;  $v$  yea,  $f$  I deliver  $a$  him being mine enemy causelessly:

6  $a$  *The* enemy  $f$  shall persecute my soul,  $v$  and  $f$  take *it*;  $v$  yea,  $f$  tread down my life to the earth,  $v$  and  $f$  cause my honour to dwell in the dust. Pause.

7  $c$  Arise, Jehovah, in thine anger,  $c$  lift up thyself because of *the* rage  $a$  of my enemies;  $v$  and  $c$  awake for me *the* judgment  $\rho$  thou hast commanded.

8  $v$  So *the* congregation of side-nations  $f$  shall compass thee about;  $v$  and for its sake  $c$  return thou on high.

9 Jehovah  $f$  shall judge *the* Peoples;  $c$  judge me, Jehovah, according to my righteousness,  $v$  and according to my integrity upon me.

10 Assuredly, now, *the* wickedness of *the* wicked  $f$  shall come to an end;  $v$  but  $f$  thou wilt establish *the* righteous;  $v$  and  $a$  trier of hearts  $v$  and reins *is* righteous Elohim.

11 My shield *is* of Elohim,  $a$  saving *the* upright of heart,

12 Elohim *is*  $a$  judge of [or for] *the* righteous,  $v$  and El *is*  $a$  angry every day.

13 If  $f$  *one* turns not, his sword  $f$  will he whet; his bow  $\rho$  he has bent,  $v$  and  $f$  makes it ready;

14  $v$  and for him  $\rho$  he has prepared instruments of death; he  $f$  works his arrows against  $a$  *the* persecutors.

15 Behold,  $f$  he travails with iniquity,  $v$  and  $\rho$  has conceived mischief,  $v$  and  $\rho$  has brought forth falsehood.

16 A pit  $\rho$  he made;  $v$  and  $f$  he digs it,  $v$  and  $f$  falls into *the* ditch  $f$  he makes.

17 His mischief  $f$  shall return on his own head,  $v$  and on his own pate his violence  $f$  shall come down.

18  $f$  I will praise Jehovah according to his righteousness;  $v$  and  $f$  I will sing *the* name of Jehovah Most High, *as* praise.

## PSALM 8.

1 For  $a$  the chief-Musician on The wine Vat. A Psalm of David.

2 Jehovah our Lord [Adonim], how excellent thy name in all The earth! as to which  $c$  set\* thou thy glory above The heavens.

3 Out of *the* mouth of babes <sub>v</sub> and <sub>a</sub> sucklings <sub>p</sub> hast thou ordained strength, because of <sub>a</sub> thy enemies <sub>b</sub> to still *the* <sub>a</sub> enemy <sub>v</sub> and <sub>a</sub> avenger.

4 When <sub>f</sub> I consider thy heavens, work of thy fingers, moon <sub>v</sub> and stars which <sub>p</sub> thou hast ordained;

5 What *is* man, that <sub>f</sub> thou art mindful of him? <sub>v</sub> and *the* son of man, that <sub>f</sub> thou visitest him?

6 <sub>v</sub> For <sub>f</sub> thou makest him a little lower than *the* angels [elohim], <sub>v</sub> and *with* glory <sub>v</sub> and honour <sub>f</sub> thou crownest him.

7 <sub>f</sub> Thou makest him to have dominion over *the* works of thy hands; all <sub>p</sub> thou hast put under his feet;

8 Sheep <sub>v</sub> and oxen all of them, <sub>v</sub> yea, also, beasts of *the* field;

9 Fowl of heavens <sub>v</sub> and fishes of The sea - <sub>a</sub> passing *the* paths of *the* seas.

10 Jehovah, our Lord [Adonim], how excellent thy name in all The earth!

\*The word rendered here "*set thou*" is in the *imperative*. It occurs twenty-four times in the Old Testament, and here *only* was translated "hast set," which it *could not be*.

## PSALM 9.

1 For <sub>a</sub> the chief-Musician, concerning death for the son, A Psalm of David.

2 <sub>f</sub> I will praise Jehovah, with all my heart; <sub>f</sub> I will show forth all thy marvellous works.

3 <sub>f</sub> I will be glad <sub>v</sub> and <sub>f</sub> rejoice in thee; <sub>f</sub> I will sing praise *to* thy name, Most High.

4 In <sub>b</sub> *the* turning back of <sub>a</sub> my enemies, <sub>f</sub> they shall fall <sub>v</sub> and <sub>f</sub> perish from thy presence.

5 For <sub>p</sub> thou hast maintained my right <sub>v</sub> and my cause; <sub>p</sub> thou satest in *the* throne <sub>a</sub> judging [or judge of] righteousness.

6 <sub>p</sub> Thou hast rebuked *the* Nations, <sub>p</sub> thou hast destroyed *the* wicked; their name <sub>p</sub> thou hast put out for ever <sub>v</sub> and ever.

7 <sub>a</sub> enemy, destructions <sub>p</sub> have ended for perpetuity; <sub>v</sub> and cities <sub>p</sub> thou hast destroyed; their memorial <sub>p</sub> has perished *with* them.

8 <sub>v</sub> But Jehovah <sub>f</sub> endures for ever: <sub>p</sub> he has prepared for judgment his throne.

9 <sub>v</sub> And he <sub>f</sub> will judge *the* world in righteousness, <sub>f</sub> he will minister judgment to the side-nations in uprightness.

10 <sub>v</sub> And Jehovah <sub>f</sub> will be a refuge for the oppressed, a refuge for times in trouble.

11 <sub>v</sub> And <sub>f</sub> *will* trust in thee <sub>a</sub> those knowing thy name; for not <sub>p</sub> hast thou forsaken <sub>a</sub> those seeking thee, Jehovah.

12 <sub>c</sub> Sing praises to Jehovah, <sub>a</sub> *the* dweller in Zion: <sub>c</sub> declare among The Peoples his doings.

13 For <sub>a</sub> making inquisition for blood, them <sub>p</sub> he remembered; <sub>p</sub> not has he forgotten *the* cry of *the* humble.

14 <sub>c</sub> Have mercy on me, Jehovah! <sub>c</sub> consider [Raah] my trouble <sub>a</sub> from my haters, <sub>a</sub> *thou that art* lifting me up from *the* gates of death:

15 That *f* I may show forth all thy praise in *the* gates of *the* daughter of Zion; *f* I will rejoice in thy salvation.

16 *The* Nations *p* have sunk down in *the* pit *p* they made; in *the* net which *p* they hid, their own foot *p* has been taken.

17 Jehovah *p* has been known *by the* judgment *p* he has executed; in *the* work of his hands *the* wicked *a* is snared. Meditation. Pause.

18 *The* wicked *f* shall be turned into hell;\* all *the* Nations forgetting Elohim.

19 For not alway - *f* shall be forgotten *the* needy; — [*nor*] *the* expectation of *the* poor *f* perish for ever.

20 *c* Arise, Jehovah; *f* man shall not prevail; *the* Nations *f* shall be judged in thy presence.

21 *c* Put, Jehovah, fear on them; *the* Nations *f* shall know *that they are* men. Pause.

\*'Sheol,' the grave.

## PSALM 10.

1 Why, Jehovah, *f* standest thou in *the* distance? *f* thou hidest *for the* times in trouble!

2 In *the* pride of *the* wicked *f* he persecutes *the* poor; *f* they will be taken in *the* devices which *p* they have imagined.

3 For *the* wicked *p* has boasted of his soul's desire, *v* and *p* has blessed *a* *the* covetous; — Jehovah *p* has abhorred him.\*

4 *The* wicked according to *the* pride of his countenance, *f* will not seek; Elohim, *there is* none, *is* all his thoughts.

5 His ways *f* are grievous at every time; thy judgments *are* a height far above him; all *a* his enemies, *f* he puffs at them.

6 *p* He has said in his heart, *f* I shall not be moved, who *am* not for ever and ever in adversity.

7 Cursing *p* has filled his mouth *f* and deceit *v* and fraud; under his tongue mischief *v* and evil.

8 *f* He sits in *the* lurking-places of *the* villages; in the secret places *f* he murders *the* innocent; his eyes *f* are privily set against *the* poor;

9 *f* He lies in wait in the secret place, as a lion in his den; *f* he lies in wait *b* to catch *the* poor: *f* he catches *the* poor *b* by drawing him into his net;

10 *f* He crouches, he *f* humbles himself, *v* and *the* poor *p* have fallen by his strong ones.

11 *p* He said in his heart, El *p* has forgotten; *p* he has hid his face; *p* he has not seen — for ever;

12 *c* Arise, Jehovah, El *c* lift up thy hand; *f* thou wilt not forget *the* humble.

13 Wherefore *p* has *the* wicked contemned Elohim; *p* he has said in his heart, *f* thou wilt not require it.

14 *p* Thou hast seen *it*, for thou *f* beholdest mischief *v* and spite, *b* to requite *it* with thy hand; *the* poor *f* commits himself to thee; of *the* fatherless thou *p* hast been *a* *the* helper.

15 *c* Break thou *the* arm of *the* wicked *v* and evil; *f* thou wilt seek out his wickedness *till* *f* thou shalt not find any.

16 Jehovah *is* King for ever *v* and ever; *the* Nations *p* have perished out of his land.

17 *The* desire of *the* humble *p* thou hast heard, Jehovah; *f* thou preparest their heart, *f* thou causest thine ear to hear;

18 *b* To judge *the* fatherless *v* and oppressed, *till* not any more *the* man from The earth *f* shall repeat *b* to oppress.

\* So A.V., but 'He has abhorred Jehovah' is better, which verse 13 would seem to confirm. — ED.

## PSALM 11.

1 For *a* the chief-musician. David's. In Jehovah *p* have I trusted; how *f* say ye to my soul, *c* Flee, bird, to your mountain:

2 For, lo, The wicked *f* bend *the* bow, *p* they have made ready their arrow on *the* string *to* *b* shoot in *the* dark at *the* upright in heart.

3 If The foundations *f* are destroyed, *the* righteous what *p* has he done?

4 Jehovah *is* in *the* temple of his holiness; Jehovah, in the heavens *is* his throne; his eyes *f* behold, his eyelids *f* try *the* children of men:

5 Jehovah *f* tries *the* righteous; *v* but *the* wicked *v* and *a* the lover of violence his soul *p* has hated.

6 He *f* shall rain on *the* wicked snares, fire *v* and brimstone, *v* and a wind of burnings; portion of their cup.

7 For righteous Jehovah righteousness *p* has loved; his countenance *f* beholds *the* upright.

## PSALM 12.

1 For *a* the chief-Musician on The 8th. A Psalm of David.

2 *c* Help, Jehovah; for *the* godly man *p* has ceased; for *the* faithful *p* have failed from among *the* children of men.

3 Vanity *f* they speak, each with his neighbour; *with* lip of *flatteries* and with a double heart [*lit.* a heart and a heart] *f* do they speak.

4 Jehovah *f* shall cut off all lips of flatteries, *the* tongue *a* speaking proud things,

5 Which *p* have said, with our tongue *f* will we prevail; our lips *are* our own; who *is* lord [adon] over us?

6 For *the* oppression of *the* poor, for *the* sighing of *the* needy, now *f* will I arise, *f* saith Jehovah; *f* I will set *him* in safety *as to him that* *f* puffs at him.

7 *The* words of Jehovah *are* pure words; silver *a* tried in furnace of earth, *a* purified seven times.

8 Thou *f* shalt keep them, Jehovah; *f* thou shalt preserve them from this generation for ever.

9 The wicked *f* walk around, according to *f* *the* exalting of *the* vilest of *the* children of men.

## PSALM 13.

1 For *a* the chief-Musician. A Psalm of David.

2 Till when, Jehovah, *f* wilt thou forget me? For ever? Till when *f* hidest thou thy face from me.

3 Till when *f* shall I take counsel in my soul, sorrow *is* in my heart daily; till when *f* shall *a* mine enemy be exalted over me?

4 *c* Consider, *c* hear me, Jehovah my Elohim; *c* lighten mine eyes, lest *f* I sleep The *sleep of* death;

5 Lest *a* my enemy *f* shall say, *p* I have prevailed against him; my troublers *f* rejoice when *f* I am moved.

6 *v* But I in thy mercy *p* have trusted; my heart *f* shall rejoice in thy salvation; *f* I will sing to Jehovah, for *p* he has dealt bountifully with me.

## PSALM 14.

1 For *a* the chief-Musician. Of David. *The* fool *p* has said in his heart, No, Elohim. *p* They have been corrupt, *p* have done abominable works; *there is* none *a* doing good.

2 Jehovah *p* looked down from heaven on *the* children of men, *b* to see whether there *was the* existence of *a* an understanding one, *a* seeking Elohim.

3 *p* Have these all gone aside, together? *p* Have they become filthy? Is there none *a* doing good, none, *not* even one!

4 Whether *p* have all *a* the workers of iniquity no knowledge? *a* eating up my People *p* they have eaten bread; on Jehovah *p* have they not called.

5 There *p* they feared a *great* fear; for Elohim *is* in *the* generation of *the* righteous.

6 *The* counsel of *the* poor *f* you put to shame, because Jehovah *is* his refuge.

7 Who *f* will give *the* salvation of Israel out of Zion! *b* in Jehovah's leading captive\* *the* captivity of his People, Jacob *f* shall rejoice, Israel *f* shall be glad.

\*Rather 'turning back' — ED.

## PSALM 15.

1 A Psalm of David. Jehovah, who *f* shall abide in thy tabernacle? who *f* shall dwell in *the* hill of thy holiness?

2 *a* He walking uprightly, *v* and *a* working righteousness, *v* and *a* speaking *the* truth in his heart,

3 *p* He has not backbitten with his tongue: *p* he has not done to his neighbour evil, *v* and a reproach against his neighbour *p* he has not taken up.

4 *a* A vile person in his eyes *p* has been contemned; *v* and *a* the fearers of Jehovah *f* he honours; *p* *he* has sworn to *b* *his own* hurt, *v* and *f* he changes not.

5 His silver *p* he has not put out at usury; *v* and a bribe against, *the* innocent *p* he has not taken; *a* doing these things *f* he shall never be moved.

## PSALM 16.

1 A golden Psalm of David. c Preserve me, El; for p I have trusted in thee.

2 *My soul*, p thou hast said\* to Jehovah, Adonay *art* thou; my goodness not to thee,

3 But to *the* saints that *are* on earth v and *the* excellent; in them *is* all my delight.

4 Their sorrows f shall be multiplied; p they have hastened *after* another; not f will I offer their drink-offerings of blood, v and not f will I take up their names on my lips.

5 Jehovah *is the* portion of my inheritance v and of my cup; thou f dost maintain my lot.

6 *The* lines p have fallen to me in pleasant *things*; yea, a heritage of beauty *is* mine.

7 f I will bless Jehovah, who p has given me counsel; my reins also p have instructed me in *the* night-seasons.

8 p I have set Jehovah before me always; because *he is* at my right hand, f I shall not be moved.

9 Therefore my heart p has been glad, v and my glory f rejoices; my flesh also f shall rest in hope.

10 For f thou wilt not leave my soul in hell;† f thou wilt not suffer thy holy one b to see corruption:

11 f Thou wilt make me to know *the* path of life; fulness of joys *is in* thy presence; pleasures at thy right hand for evermore.

\*The verb is feminine, so perhaps "*my soul*," which is feminine, may be understood here.

†'Sheol,' not *gehenna*.

## PSALM 17.

1 A prayer of David. c Hear, Jehovah, righteousness; f attend to my cry; c give ear to my prayer *which is* not from lips of deceit.

2 From thy presence my sentence f shall come forth; thine eyes f behold upright things.

3 p Thou hast proved my heart; p thou hast visited *me at* night; p thou hast tried me, f thou wilt not find *anything*; p I have purposed it; my mouth f shall not transgress.

4 As to *the* works of men, by *the* word of thy lips I p have kept *from the* paths of *the* destroyer.

5 b Holding up my goings in thy pathways, my footsteps p have not slipped.

6 I p have called on thee, for f thou hearest me, El; c incline thine ear to me, c hear my speech.

7 c Show thy loving-kindness, d causing to save by thy right hand d those trusting *in thee* d from those rising up *against them*.

8 c Keep me as *the* apple of *the* eye;\* under *the* shadow of thy wings f thou wilt hide me.

9 From *the* face of *the* wicked who p have oppressed me, d my enemies against the soul, f they compass me about.

10 Their fat p has inclosed *them*; *as to* their mouth p they have spoken with pride.

11 *As to* our steps, p they have now compassed us in; their eyes f they set b to bow down on the earth,

12 Like as *a* lion *f* is greedy *b* to tear in pieces, *v* and as a young lion *d* lurking in secret places.

13 *c* Arise, Jehovah, *c* anticipate his face, *c* cast him down: *c* deliver my soul from *the* wicked *who* is thy sword:

14 From mortals *which are* thy hand, Jehovah, from mortals of the world; their portion *is* in *this* life, *v* and *with* thy hidden *things* *f* thou fillest their belly; *f* they are full of children, *v* and *p* have left their residue to their babes.

15 I, — in righteousness *f* will I behold thy face; *f* I shall be satisfied *b* in waking up *in* thy likeness.

\*'The apple of the eye;' *lit. 'the little man the daughter of the eye:'* a man looking into the eye of another, sees himself reflected there.

## PSALM 18.

1 For *d* the chief Musician. For the servant of Jehovah, David: who *p* spake to Jehovah *the* words of The [or This] very song in *the* day Jehovah *p* delivered him from *the* hand of all *d* his enemies, *v* and from *the* hand of Saul.

2 And *f* he says: Jehovah, my strength, *f* I love thee.

3 Jehovah my rock, *v* and my fortress *v* and *d* my deliverer; my El, my strength, *f* I trust in him; my buckler, *v* and horn of my salvation, my high-tower.

4 *f* I call on Jehovah *d* *who is* praise-worthy: *v* and *f* I shall be saved from *d* my enemies.

5 Cords of death *p* compassed me, *v* and floods of belial [ungodliness] *f* make me afraid.

6 *The* cords of hell\* *p* surrounded me: *the* snares of death *p* anticipated me.

7 In distress on me, *f* I call on Jehovah, *v* and *f* cry to my Elohim; *f* he hears my voice from his temple, *v* and my cry before his face *f* comes into his ears.

8 *v* And The earth *f* shakes and *f* trembles; *v* and *the* foundations of *the* hills *f* move *v* and *f* are shaken, for *p* there is wrath to him.

9 A smoke *p* went up out of his nostrils, *v* and fire from his mouth *f* devours: coals *p* were kindled by it.

10 *v* And *f* he bows *the* heavens, *v* and *f* comes down; *v* and darkness *is* under his feet.

11 *v* And *f* he rides on a cherub, and *f* flies; *v* yea, *f* he flies on *the* wings of *the* wind.

12 *f* He makes darkness his secret-place; round about him, his pavilion *is* darkness of waters, thick-clouds of *the* skies.

13 From *the* brightness before him his thick-clouds *p* passed, hail *v* and coals of fire;

14 *v* And Jehovah *f* thunders in the heavens, *v* and *the* Most-High *f* gives forth his voice; hail *v* and coals of fire;

15 *v* And *f* he sends out his arrows, *v* and *f* scatters them; *v* and *p* he shot out lightnings, *v* and *f* discomforts them;

16 *v* And *the* channels of waters *f* are seen, *v* and *the* foundations of *the* world *f* are discovered at

thy rebuke, Jehovah; at *the* blast of *the* breath of thy nostrils:

17 *f* He sends from above, *f* he takes me, *f* he draws me out of many waters,

18 *f* He delivers me from my strong *a* enemy *v* and from *a* those hating me; for *p* they were strong above me.

19 *f* They anticipate me in *the* day of my calamity; *v* but Jehovah *f* is for a stay to me;

20 *v* And *f* he brings me forth into a large place; *f* he delivers me, because *p* he delighted in me.

21 Jehovah *f* rewards me according to my righteousness; according to *the* cleanness of my hands *f* does he recompense me.

22 For *p* I have kept *the* ways of Jehovah, *v* and *p* have not wickedly departed from my Elohim.

23 For all his judgments *are* before me, *v* and *f* I put not away his statutes from me.

24 *v* And *f* I am upright with him, *v* and *f* keep myself from my iniquity.

25 *v* And Jehovah *f* recompenses me according to my righteousness, according to *the* cleanness of my hands in his eyesight.

26 With *the* merciful *f* thou wilt show thyself merciful: with an upright mighty one *f* thou wilt show thyself upright;

27 With *a* *the* pure *f* thou wilt show thyself pure; *v* and with *the* froward *f* thou wilt show thyself froward.

28 For thou *f* wilt save an afflicted People; *v* but *f* wilt bring down eyes of exaltation.

29 For thou *f* wilt light my candle; Jehovah, my Elohim, *f* will enlighten my darkness.

30 For by thee *f* I run through a troop, *v* and by my Elohim *f* I leap a wall;

31 The El, his way *is* perfect; *the* word of Jehovah *is* *a* tried; *a* buckler he to all Those *a* trusting in him.

32 For who *is* Eloah besides Jehovah? *v* and who *a* rock save our Elohim;

33 The El, The one *a* girding me *with* strength, *v* and *f* he makes my way perfect;

34 *a* Making my feet like the hinds, *v* and *f* he sets me on my high places;

35 *a* Teaching my hands for the war, *v* and *a* bow of steel *p* has been broken *by* my arms.

36 *v* And *f* thou givest to me *the* shield of thy salvation; *v* and thy right hand *f* holds me up, *v* and thy gentleness *f* makes me great.

37 *f* Thou enlargest my steps under me, *v* and my feet *p* have not slipped.

38 *f* I will pursue *a* mine enemies, *v* and *f* overtake them, *v* and *f* not turn again till *b* their consuming.

39 *f* I wound them, *v* and *f* they are not able *b* to rise; *f* they are fallen under my feet.

40 *v* And *f* thou girdest me *with* strength for the battle; *f* thou subduest under Me *a* those rising up against me,

41 *p* Thou hast given me *v* also *the* necks of *a* my enemies; *v* and *f* I will destroy those *a* hating me:

42 *f* They cry, *v* but none *a* saving *them*; *on* Jehovah. *v* but *p* he answered them not.

43 *v* Then *f* do I beat them small as dust before *the* face of *the* wind; as *the* dirt of *the* streets *f* I do cast them out.

44 *f* Thou deliverest me from *the* strivings of *the* People; *f* thou makest me for head of *the* Nations; *a* People *p* I have not known *f* shall serve me.

45 *b* At *the* hearing of *the* ear, *f* they will hear me; children of *the* stranger *f* will submit† themselves to me.

46 *The* children of *the* stranger *f* fade away, *v* and *f* are afraid out of their close places.

47 Jehovah *is* living,‡ *v* and *a* blessed *be* my rock; *v* and *the* Elohim of my salvation *f* shall be exalted;

48 The El *is* The one *a* giving requitals for me, *v* and *f* he will subjugate *the* Peoples under me;

49 *a* Delivering Me *a* from my enemies; yea, *f* thou liftest me up from among *a* those rising up against me; from *the* man of violence *f* thou deliverest me.

50 Therefore *f* I give thanks to thee, Jehovah, among the Nations, *v* and to thy name *f* I sing praise.

51 *a* Magnifying salvation to his King; *v* and *a* showing loving-kindness to his Anointed, to David, *v* and to his seed for evermore.

\*'Sheol,' not gehenna.

†Probably *feignedly* submit to me.

‡'Living,' an adjective.

## PSALM 19.

1 For *a* the chief-Musician. A Psalm of David.

2 The heavens *a* *are* declaring *the* glory of El; *v* and The firmament *a* showing *the* work of his hands:

3 Day to day *f* utters speech, *v* and night to night *f* shows knowledge;

4 No speech, *v* and no language, but their voice *p* has been heard;

5 Their line *p* has gone out through all The earth, *v* and their words to *the* end of *the* world; in them *p* has he set a tabernacle for the sun,

6 *v* And he as a bridegroom *a* going out of his chamber, *f* he rejoices as a strong one *b* to run a race;

7 His going forth *is* from *the* end of The heavens, *v* and his circuit to *the* ends of them; *v* and nothing *a* has been hid from *the* heat thereof.

8 *The* law of Jehovah *is* perfect, *a* converting *the* soul; *the* testimony of Jehovah *a* *is* sure, *a* making-wise *the* simple.

9 *The* statutes of Jehovah *are* right, *a* rejoicing *the* heart; *the* commandment of Jehovah *is* pure, *a* enlightening *the* eyes.

10 *The* fear of Jehovah *is* clean, *a* enduring for ever; *the* judgments of Jehovah *are* truth, *p* they

have been righteous altogether.

11 These *are* <sup>a</sup> to be desired more than gold, <sup>v</sup> and than much fine gold; <sup>v</sup> and sweeter than honey <sup>v</sup> and *the* honeycomb.\*

12 Also by them *is* thy servant <sup>a</sup> warned; <sup>b</sup> in keeping of them *is* great reward.

13 Who <sup>f</sup> understands *his* errors? <sup>c</sup> cleanse thou me from <sup>a</sup> secret things.

14 <sup>c</sup> Keep back thy servant also from presumptuous things; <sup>f</sup> they shall not have dominion over me; then <sup>f</sup> I shall be upright; <sup>v</sup> and <sup>p</sup> I have been innocent from<sup>†</sup> *the* great transgression.

15 The words of my mouth, <sup>v</sup> and *the* meditation of my heart, <sup>f</sup> will be acceptable in thy sight, Jehovah, my strength <sup>v</sup> and <sup>a</sup> my redeemer.

\*Marg., 'The dropping of honeycombs.'

†Or 'clear, guiltless of.'

## PSALM 20.

1 For <sup>a</sup> the chief-Musician. A Psalm of David.

2 Jehovah <sup>f</sup> hears thee in *the* day of trouble; *the* name of *the* Elohim of Jacob <sup>f</sup> defends thee;

3 <sup>f</sup> Sends thee help from *the* sanctuary, <sup>v</sup> and <sup>f</sup> strengthens thee out of Zion;

4 <sup>f</sup> Remembers all thy offerings <sup>v</sup> and <sup>f</sup> accepts thy burnt sacrifice. Pause.

5 <sup>f</sup> Grants thee according to thine heart, <sup>v</sup> and <sup>f</sup> fulfils all thy counsel.

6 <sup>f</sup> We will rejoice in thy salvation, <sup>v</sup> and in *the* name of our Elohim <sup>f</sup> we will set up banners; Jehovah <sup>f</sup> fulfils all thy petitions.

7 Now <sup>p</sup> I have known that Jehovah <sup>p</sup> has saved his Anointed; <sup>f</sup> he will hear him from *the* heavens of his holiness, with *the* strength of *the* salvation of his right hand.

8 These of the chariot, <sup>v</sup> and these of horses; <sup>v</sup> but we <sup>f</sup> will make mention of *the* name of Jehovah our Elohim.

9 These <sup>p</sup> have been brought down and <sup>p</sup> have fallen; <sup>v</sup> but we <sup>p</sup> have risen <sup>v</sup> and <sup>f</sup> stand upright.

10 Jehovah <sup>c</sup> save The king; <sup>f</sup> he hears us in the day of <sup>b</sup> our calling.

## PSALM 21.

1 For <sup>a</sup> the chief-Musician. A Psalm of David.

2 Jehovah, in thy strength *the* king, <sup>f</sup> shall joy; <sup>v</sup> and in thy salvation how greatly <sup>f</sup> shall he rejoice.

3 Desire of his heart <sup>p</sup> thou hast given to him, <sup>v</sup> and request of his lips <sup>p</sup> thou hast not withholden. Pause.

4 For <sup>f</sup> thou dost anticipate him *with* blessings of goodness; <sup>f</sup> thou settest a crown of pure gold on his head.

5 Life <sup>p</sup> he asked from thee, <sup>p</sup> thou gavest to him length of days for ever and ever.

6 Great *is* his glory in thy salvation; honour  $\vee$  and majesty  $\text{f}$  thou layest on him.

7 For  $\text{f}$  thou dost make him blessings for ever;  $\text{f}$  thou dost make him glad with the joy of thy countenance.

8 For The king  $\text{a}$  *is* trusting in Jehovah,  $\vee$  and in *the* loving-kindness of *the* Most High, not  $\text{f}$  shall he be moved.

9 Thine hand  $\text{f}$  shall find out all  $\text{a}$  thine enemies; thy right hand  $\text{f}$  shall find out  $\text{a}$  those hating thee.

10  $\text{f}$  Thou shalt make them as an oven of fire in *the* time of thine anger; Jehovah in his wrath  $\text{f}$  will swallow them up,  $\vee$  and fire  $\text{f}$  shall devour them.

11 Their fruit  $\text{f}$  wilt thou destroy from *the* earth,  $\vee$  and their seed from among *the* children of men.

12 For  $\text{p}$  they intended evil against thee;  $\text{p}$  they imagined a mischievous-device, *which*  $\text{f}$  they are not able *to do*.

13 For  $\text{f}$  thou wilt make them turn *the* back;  $\text{f}$  thou wilt make ready on thy *bow* strings against *the* face of them.

14  $\text{c}$  Be exalted, Jehovah, in thy strength;  $\text{f}$  we will sing  $\vee$  and  $\text{f}$  praise thy power.

## PSALM 22.

1 For  $\text{a}$  the chief-Musician, on *The* hind of The dawn. A Psalm of David.

2 My El, my El, why  $\text{p}$  hast thou forsaken me! far from helping me, *the* words of my roaring.

3 My Elohim,  $\text{f}$  I cry in *the* daytime,  $\vee$  but  $\text{f}$  thou hearest not,  $\vee$  and in *the* night season,  $\vee$  and *there* is no silence to me.

4  $\vee$  But thou *art* holy,  $\text{a}$  the one inhabiting *the* praises of Israel.

5 In thee our fathers  $\text{p}$  trusted;  $\text{p}$  they trusted,  $\vee$  and  $\text{f}$  thou rescuest them.,

6 To thee  $\text{p}$  they cried  $\vee$  and  $\text{p}$  were delivered; in thee  $\text{p}$  they trusted,  $\vee$  and  $\text{p}$  were not confounded.

7  $\vee$  But I a worm  $\vee$  and no man; a reproach of men  $\vee$  and  $\text{a}$  despised of *the* People.

8 All  $\text{a}$  seeing me  $\text{f}$  scornfully laugh at me;  $\text{f}$  they shoot out *the* lip,  $\text{f}$  they shake *the* head,

9  $\text{b}$  Rolling on Jehovah,  $\text{f}$  he rescues him;  $\text{f}$  he will draw him forth, for  $\text{p}$  he delighted in him.

10 For thou *art*  $\text{a}$  the taker of me out of *the* womb;  $\text{a}$  making me hope on *the* breasts of my mother.

11 Upon thee  $\text{p}$  was I cast from *the* womb; from *the* belly of my mother, my El *art* thou.

12  $\text{f}$  Thou wilt not be far from me; for trouble *is* near; for none  $\text{a}$  helping.

13 Many bulls  $\text{p}$  have compassed me; strong ones of Bashan  $\text{p}$  have beset me round.

14  $\text{p}$  They gaped on me their mouths, *as* a lion  $\text{a}$  ravening  $\vee$  and  $\text{a}$  roaring;

15  $\text{p}$  I have been poured out like water,  $\vee$  and all my bones  $\text{p}$  have been out of joint; my heart  $\text{p}$  has been like wax,  $\text{p}$  it has been melted in *the* midst of my bowels.

16 My strength  $\text{p}$  has been dried up like a potsherd;  $\vee$  and my tongue  $\text{a}$  cleaved *to* my jaws;  $\vee$  and  $\text{f}$  thou bringest me to *the* dust of death.

17 For dogs <sub>p</sub> have compassed me; *the* assembly of <sub>a</sub> *the* wicked <sub>p</sub> have enclosed me; <sub>p</sub> they pierced my hands <sub>v</sub> and my feet.

18 <sub>f</sub> I tell all my bones; these <sub>f</sub> look, <sub>f</sub> they stare on me.

19 <sub>f</sub> They part my garments among them, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> cast *the* lot on my vesture.

20 <sub>v</sub> But thou, Jehovah, <sub>f</sub> art not far off. My strength, for my help <sub>c</sub> haste thou;

21 <sub>c</sub> Deliver my soul from *the* sword; my darling\* from *the* hand of *the* dog,

22 <sub>c</sub> Save me from *the* mouth of *the* lion; <sub>v</sub> even from *the* horns of *the* unicorns, <sub>p</sub> thou hast heard me.

23 <sub>f</sub> I will declare thy name to my brethren; in *the* midst of *the* congregation <sub>f</sub> will I praise thee.

24 Fearers of Jehovah, <sub>c</sub> praise him; all ye *the* seed of Jacob <sub>c</sub> glorify him; <sub>v</sub> and <sub>c</sub> fear before him, all ye *the* seed of Israel.

25 For <sub>p</sub> he has not despised <sub>v</sub> and <sub>p</sub> he has not abhorred *the* affliction of *the* afflicted one; <sub>v</sub> and <sub>p</sub> he has not hidden his face from him; <sub>v</sub> and <sub>b</sub> in his crying to him <sub>p</sub> he heard.

26 Of thee my praise *shall be* in *the* great congregation; my vows <sub>f</sub> will I pay before his fearers.

27 *The* meek <sub>f</sub> shall eat <sub>v</sub> and <sub>f</sub> be satisfied; <sub>a</sub> those seeking him <sub>f</sub> shall praise Jehovah; your heart <sub>f</sub> shall live for ever.

28 All *the* ends of *the* earth <sub>f</sub> shall remember <sub>v</sub> and <sub>f</sub> turn to Jehovah; <sub>v</sub> and all *the* kindreds of *the* Nations <sub>f</sub> shall worship before thee.

29 For to Jehovah *is* The kingdom; <sub>v</sub> and <sub>a</sub> *he* ruling among the Nations.

30 All *the* fat of *the* earth <sub>p</sub> have eaten <sub>v</sub> and <sub>f</sub> worship; all <sub>a</sub> going down to *the* dust <sub>f</sub> shall bow before him; <sub>v</sub> and his own soul <sub>p</sub> he† has not kept alive.

31 A seed <sub>f</sub> serves him; <sub>f</sub> it shalt be accounted to Adonay for a generation.

32 <sub>f</sub> They come <sub>v</sub> and <sub>f</sub> declare his righteousness to a People <sub>a</sub> about to be born; for <sub>p</sub> he has done *it*.

\*'My only one' would be better.

†He or "one," like the French "*on*"

## PSALM 23.

1 A Psalm of David. Jehovah <sub>a</sub> *is* shepherding me: <sub>f</sub> I do not want.

2 In pastures of greenness <sub>f</sub> he makes me to lie down; by waters of rest <sub>f</sub> he leads me;

3 My soul <sub>f</sub> he restores; <sub>f</sub> he leads me in paths of righteousness, for the sake of his name.

4 Yea, though <sub>f</sub> I walk in *the* valley of *the* shadow of death, <sub>f</sub> I will not fear evil; for thou *art* with me, thy rod and thy staff, these <sub>f</sub> comfort me.

5 <sub>f</sub> Thou preparest before me a table in *the* presence of <sub>a</sub> my enemies; <sub>p</sub> thou hast anointed my head with oil; my cup runs over.\*

6 Surely goodness <sub>v</sub> and loving-kindness <sub>f</sub> will follow me all *the* days of my life; <sub>v</sub> and <sub>p</sub> I have dwelt in *the* house of Jehovah for ever.†

\*Marg., 'has moisture.'

†Lit 'for length of days.'

## PSALM 24.

1 For David. A psalm. The earth *is* for Jehovah <sub>v</sub> and its fulness; *the* world <sub>v</sub> and <sub>a</sub> those dwelling in it:

2 For he <sub>p</sub> has founded it on *the* seas, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> establishes it on *the* floods.

3 Who <sub>f</sub> ascends into *the* mount of Jehovah; <sub>v</sub> and who <sub>f</sub> shall stand in *the* place of his holiness?

4 Clean of hands <sub>v</sub> and *the* pure of heart; who <sub>p</sub> has not lifted up his soul to vanity <sub>v</sub> and <sub>p</sub> has not sworn deceitfully:

5 <sub>f</sub> He shall receive blessing from Jehovah, <sub>v</sub> and righteousness from *the* Elohim of his salvation.

6 This *the* generation of <sub>a</sub> those following him, <sub>a</sub> seeking thy face, Jacob. Pause.

7 <sub>c</sub> Lift up ye gates your heads; <sub>v</sub> and be you lifted up, you doors of everlasting; <sub>v</sub> and *the* king of The glory <sub>f</sub> shall come *in*.

8 Who *is* this king of The glory? Jehovah strong <sub>v</sub> and mighty, Jehovah mighty in battle.

9 <sub>c</sub> Lift up ye gates your heads; <sub>v</sub> and <sub>c</sub> lift up ye doors of everlasting; <sub>v</sub> and *the* king of The glory <sub>f</sub> shall come *in*.

10 Who, He, this king of The glory? Jehovah of hosts, He *is* King of The glory. Pause.

## PSALM 25.

1 For David. To thee, Jehovah, <sub>f</sub> I lift up my soul:

2 My Elohim, in thee <sub>p</sub> have I trusted, <sub>f</sub> I shall not be ashamed; <sub>a</sub> my enemies <sub>f</sub> shall not triumph over me;

3 Yea, not any <sub>a</sub> of those waiting on thee <sub>f</sub> shall be ashamed: The <sub>a</sub> transgressors without cause <sub>f</sub> shall be ashamed.

4 <sub>c</sub> Show me thy ways, Jehovah; <sub>c</sub> teach me thy paths.

5 <sub>c</sub> Lead me in thy truth, <sub>v</sub> and <sub>c</sub> teach me; for thou *art* Elohim of my salvation; on thee <sub>p</sub> have I waited all The day.

6 <sub>c</sub> Remember, Jehovah, thy tender-mercies <sub>v</sub> and thy loving-kindnesses; for these *are* ever of old.

7 *The* sins of my youth <sub>v</sub> and my transgressions <sub>f</sub> thou wilt not remember: thou, according to thy loving-kindness <sub>c</sub> remember thou me, for the sake of thy goodness, Jehovah.

8 Good <sub>v</sub> and upright *is* Jehovah; therefore <sub>f</sub> will he teach sinners in the way.

9 <sub>f</sub> He will guide *the* meek in judgment; <sub>v</sub> and *the* meek <sub>f</sub> will he teach his way.

10 All *the* paths of Jehovah *are* loving-kindness <sub>v</sub> and truth <sub>a</sub> to those keeping his covenant <sub>v</sub> and his testimonies.

11 For the sake of thy name, Jehovah, <sub>p</sub> thou hast pardoned <sub>v</sub> also my iniquity, for it *is* great.

- 12 Who this The man fearing\* Jehovah? f he will teach him in *the* way f he will choose.
- 13 His soul f shall dwell in good; v and his seed f shall inherit *the* earth.
- 14 *The* secret of Jehovah *is* for *those* fearing him v and his covenant, b to make them know *it*.
- 15 My eyes *are* ever toward Jehovah; for he f will pluck my feet out of *the* net.
- 16 c Turn thou to me, v and c have mercy on me, for solitary v and afflicted *am* I.
- 17 *The* troubles of my heart p have been enlarged; out of my distresses c bring me.
- 18 c Look on my affliction v and my pain, v and c forgive all my sins.
- 19 c Look on d my enemies, for p they have increased, v and p they have hated me *with* hatred of violence.
- 20 c Keep my soul, v and c deliver me; f I shall not be ashamed, for p I have trusted in thee.
- 21 Integrity v and uprightness f will preserve me; for p I have waited on thee.
- 22 c Redeem Israel, Elohim out of all his troubles.
- \*'Fearing,' adjective.

## PSALM 26.

- 1 For David. c Judge me, Jehovah, for I p have walked in my integrity, v and in Jehovah p I have trusted; f I shall not slide.
- 2 c Examine me, Jehovah, v and c prove me; c try my reins v and my heart;
- 3 For thy loving-kindness *is* before mine eyes; v and p I have walked in thy truth;
- 4 p I have not sat with vain mortals, v and with d dissemblers f I go not;
- 5 p I have hated *the* congregation of d evil-doers, v and with *the* wicked f I will not sit.
- 6 f I will wash in innocency my hands, v and I will compass thy altar, Jehovah:
- 7 b To make known with *the* voice of thanksgiving; v and b to tell of all thy d wondrous-works.
- 8 Jehovah, p I have loved *the* habitation of thy house, v and *the* place of *the* dwelling of thy glory.
- 9 f Thou wilt not gather with sinners my soul, v and with men of blood my life;
- 10 As to whom in their hands *is* mischief, v and their right hand p has been full of bribes:
- 11 v But I, in my integrity f will walk; c redeem me, v and c be merciful to me.
- 12 My foot p has stood in an even place; in *the* congregations f will I bless Jehovah.

## PSALM 27.

- 1 For David. Jehovah, my light v and my salvation. Of whom f shall I be in fear? Jehovah *the* strength of my life, of whom f shall I be afraid?
- 2 b In drawing near to me d *the* wicked, b to eat up my flesh, my foes v and d my enemies against me these p stumbled v and p fell.

3 If a camp  $\epsilon$  encamps against me, my heart  $\epsilon$  shall not fear; if war  $\epsilon$  rises against me, in this *am* I  $\alpha$  confident.

4 One *thing*  $\rho$  have I desired from Jehovah, that  $\epsilon$  will I seek after;  $\beta$  my dwelling in *the* house of Jehovah all *the* days of my life,  $\beta$  to behold *the* beauty of Jehovah,  $\nu$  and  $\beta$  to enquire in his temple.

5 For  $\epsilon$  he will conceal me in his pavilion in *the* day of trouble, he will hide me in *the* secret of his tabernacle; on a rock  $\epsilon$  will he set me up.

6  $\nu$  And now my head  $\epsilon$  shall be lifted up above  $\alpha$  my enemies round about me,  $\nu$  and  $\epsilon$  I will offer in his tabernacle sacrifices of joy;  $\epsilon$  I will sing,  $\nu$  even  $\epsilon$  I will sing praises to Jehovah.

7  $\epsilon$  Hear Jehovah, *with* my voice  $\epsilon$  I cry;  $\nu$  and  $\epsilon$  have mercy on me,  $\nu$  and  $\epsilon$  answer me.

8 To thee  $\rho$  said my heart,  $\epsilon$  Seek ye my face; thy face, Jehovah,  $\epsilon$  I will seek:

9  $\epsilon$  Thou hidest not thy face from me,  $\epsilon$  thou puttest not in anger thy servant away; my help  $\rho$  hast thou been:  $\epsilon$  thou wilt not leave me,  $\nu$  and  $\epsilon$  thou wilt not forsake me, Elohim of my salvation.

10 When my father  $\nu$  and my mother  $\rho$  forsook me,  $\nu$  even Jehovah  $\epsilon$  takes me up.

11  $\epsilon$  Teach me thy way, Jehovah,  $\nu$  and  $\epsilon$  lead me in a plain path, because of  $\alpha$  my enemies.

12  $\epsilon$  Thou wilt not give me over to *the* desire of my enemies, for witnesses of lies  $\rho$  have risen up against me,  $\nu$  and *those* breathing\* out cruelty: *they'll triumph*,

13 Unless  $\rho$  I have believed  $\beta$  to look on *the* goodness of Jehovah in *the* land of *the* living.

14  $\epsilon$  Wait thou on Jehovah;  $\epsilon$  be strong,  $\nu$  and  $\epsilon$  he will strengthen thy heart,  $\nu$  even  $\epsilon$  wait on Jehovah.

\*'Breathing,' an adjective.

## PSALM 28.

1 For David. To thee, Jehovah,  $\epsilon$  I cry, my rock;  $\epsilon$  thou wilt not be silent as to me, lest, *if*  $\epsilon$  thou art silent as to me,  $\rho$  I  $\nu$  even have become like  $\alpha$  those going down *to the* pit.

2  $\epsilon$  Hear *the* voice of my supplications,  $\beta$  in my crying to thee,  $\beta$  in *the* lifting up of my hands to *the* oracle of thy holiness.

3  $\epsilon$  Thou wilt. not draw me away with *the* wicked,  $\nu$  and with  $\alpha$  the workers of iniquity,  $\alpha$  speaking peace with their neighbours,  $\nu$  and mischief in their hearts.

4  $\epsilon$  Give to them according to their work,  $\nu$  and according to *the* wickedness of their endeavours: according to *the* work of their hands  $\epsilon$  give to them;  $\epsilon$  return to them their desert,

5 Because  $\epsilon$  they regard not *the* works of Jehovah  $\nu$  and *the* operation of his hands;  $\epsilon$  he will destroy them,  $\nu$  and  $\epsilon$  not build them up.

6  $\alpha$  Blessed *be* Jehovah, because  $\rho$  he has heard *the* voice of my supplications.

7 Jehovah *is* my strength  $\nu$  and my shield; in him my heart  $\rho$  trusted,  $\nu$  and  $\rho$  I have been helped;  $\nu$  and my heart  $\epsilon$  greatly rejoiceth:  $\nu$  and with my song  $\epsilon$  I will praise him.

8 Jehovah *is* strength to them,  $\nu$  and *the* strength of *the* salvations of his anointed *is* he.

9  $\epsilon$  Save thy People,  $\nu$  and  $\epsilon$  bless thy inheritance;  $\nu$  and  $\epsilon$  feed them,  $\nu$  and  $\epsilon$  lift them up for The

ever [eternity].

## PSALM 29.

1 A Psalm of David. *c* Give to Jehovah, ye sons of *the* mighty, *c* give to Jehovah, glory *v* and strength.

2 *c* Give to Jehovah, *the* glory of his name; *c* worship toward Jehovah in *the* beauty of holiness.

3 *The* voice of Jehovah *is* on The waters; El of The glory *p* has thundered; Jehovah *is* on many waters.

4 *The* voice of Jehovah *is* in power; *The* voice of Jehovah in majesty.

5 The voice of Jehovah *d* breaking cedars; *v* and Jehovah, *f* he breaks *the* cedars of The Lebanon.

6 *v* And *f* he makes them skip as a calf, — Lebanon *v* and Sirion as *the* young of unicorns.

7 *The* voice of Jehovah *d* dividing the flames of fire;

8 *The* voice of Jehovah, *f* shakes *the* wilderness; Jehovah *f* shakes *the* wilderness of Kadesh;

9 *The* voice of Jehovah *f* makes the hinds to calve, *v* and *f* lays bare the forests, *v* and in his temple each of his *d* speaking of glory.

10 Jehovah on the flood *p* has sat; *v* yea, Jehovah *f* sits King for ever.

11 Jehovah, strength to his People *f* gives; Jehovah *f* blesses his People with peace.

## PSALM 30.

1 A Psalm; Song of dedication of The house of David.

2 *f* I will extol thee, Jehovah; for *p* thou hast lifted me up, *v* and not *p* made *d* my foes to rejoice over me.

3 Jehovah my Elohim *p* I cried to thee, *v* and *f* thou healest me.

4 Jehovah, *p* thou hast brought up my soul from *the* grave; *p* thou hast kept me alive *b* from my going down *to the* pit.

5 *c* Sing to Jehovah, ye his saints, *v* and *c* give thanks at *the* remembrance of his holiness.

6 For a moment *is* in his anger; life *is* in his favour; weeping *f* will endure for a night,\* *v* and in the morning joy.

7 *v* And I *p* said in my prosperity, *f* I shall not be removed for ever;

8 Jehovah, by thy favour *p* thou hast made to stand my mountain *in* strength *p* thou didst hide thy face, *p* I became *d* troubled.

9 To thee, Jehovah, *f* I cry, *v* and to Jehovah *f* I make my supplication.

10 What profit in my blood, *b* in my going down *to the* pit. Whether *f* shall the dust give thanks to thee? Whether *f* will it declare thy truth?

11 *c* Hear, Jehovah, *v* and *c* have mercy on me; Jehovah, *c* be thou *d* helping me,

12 <sub>p</sub> Thou hast turned my mourning to dancing for me; <sub>p</sub> thou hast put off my sackcloth, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> thou girdest me *with* gladness.

13 To the end that glory <sub>f</sub> shall sing praise to thee, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> it shall not be silent. Jehovah my Elohim, for ever <sub>f</sub> will I give thee thanks.

\*Lit. 'for the evening.' — ED.

## PSALM 31.

1 For <sub>a</sub> the chief-Musician. A Psalm of David.

2 In thee, Jehovah, <sub>p</sub> have I trusted, <sub>f</sub> I shall not be ashamed for ever; in thy righteousness <sub>c</sub> deliver me.

3 <sub>c</sub> Bow down to me thine ear; speedily <sub>c</sub> deliver me; <sub>c</sub> be to me for a strong rock, for a house of defence <sub>b</sub> to save me;

4 For my rock <sub>v</sub> and my fortress *art* thou; <sub>v</sub> and for the sake of thy name <sub>f</sub> thou wilt lead me, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> guide me;

5 <sub>f</sub> Thou wilt pull me out of *the* net which <sub>p</sub> they have laid privily for me, for thou *art* my strength.

6 Into thy hand <sub>f</sub> I commit my spirit; <sub>p</sub> thou hast redeemed me, Jehovah, El of truth.

7 <sub>p</sub> I have hated <sub>a</sub> those regarding vanities of lying, <sub>v</sub> and I in Jehovah <sub>p</sub> have trusted.

8 <sub>f</sub> I will be glad <sub>v</sub> and <sub>f</sub> will rejoice in thy loving-kindness; in that <sub>p</sub> thou hast seen my trouble; <sub>p</sub> thou hast known in adversities my soul.

9 <sub>v</sub> And <sub>p</sub> thou hast not shut me up in the hand of *the* <sub>a</sub> enemy; <sub>p</sub> thou hast made my feet stand in a large room.

10 <sub>c</sub> Have mercy on me, Jehovah, for trouble is on me; mine eye <sub>p</sub> has been consumed with grief, my soul <sub>v</sub> and my belly.

11 For my life <sub>p</sub> has been consumed with grief, <sub>v</sub> and my years with sighing; my strength <sub>p</sub> has failed from my iniquity, <sub>v</sub> and my bones <sub>p</sub> have been consumed.

12 <sub>p</sub> I became a reproach among all my <sub>a</sub> enemies, <sub>v</sub> and greatly to my neighbours; <sub>v</sub> and a fear to my <sub>a</sub> acquaintance; <sub>a</sub> those seeing me without <sub>p</sub> they fled from me.

13 <sub>p</sub> I have been forgotten as a dead man out of mind, <sub>p</sub> I have been as a vessel <sub>a</sub> perishing.

14 For <sub>p</sub> I have heard *the* slander of many; fear *was* on every side; <sub>b</sub> in their taking counsel together against me, <sub>p</sub> they devised <sub>b</sub> *the* taking of my life.

15 <sub>v</sub> But I <sub>p</sub> trusted on thee, Jehovah; <sub>p</sub> I said, my Elohim *art* thou.

16 In thy hand *are* my times, <sub>c</sub> deliver me from *the* hand of <sub>a</sub> my enemies <sub>v</sub> and from <sub>a</sub> those persecuting me.

17 <sub>c</sub> Make thy face to shine upon thy servant; <sub>c</sub> save me in thy loving-kindness.

18 Jehovah, <sub>f</sub> I shall not be ashamed, for <sub>p</sub> I have called on thee; the wicked <sub>f</sub> shall be ashamed, <sub>f</sub> they shall be silent in *the* grave.

19 Lips of lies <sub>f</sub> shall be put to silence; <sub>a</sub> Those speaking against *the* righteous grievous things, in

pride <sub>v</sub> and contempt.

20 How great thy goodness, which <sub>p</sub> thou hast laid up for *those* fearing thee; <sub>p</sub> thou hast wrought for <sub>a</sub> those trusting in thee before *the* sons of men:

21 <sub>f</sub> Thou wilt hide them in the hiding-place of thy presence from *the* pride of man; <sub>f</sub> thou wilt keep them secretly in a pavilion from *the* strife of tongues.

22 <sub>a</sub> Blessed *be* Jehovah, for <sub>p</sub> he has showed me his marvellous loving-kindness in a strong city.

23 <sub>v</sub> And <sub>p</sub> I said in my haste, <sub>p</sub> I have been cut off from before thine eyes, surely <sub>p</sub> thou heardest *the* voice of my supplications <sub>b</sub> in my crying to thee.

24 <sub>c</sub> Love Jehovah, all ye his saints; Jehovah <sub>a</sub> preserver of *the* faithful, <sub>v</sub> and, <sub>a</sub> requiting plentifully *the* proud <sub>a</sub> doer.

25 <sub>c</sub> Be strong, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> he will strengthen your hearts, all <sub>a</sub> those hoping in Jehovah.

## PSALM 32.

1 David's. Instruction. Blessed *is* <sub>a</sub> he *who is* forgiven *as to* transgression, <sub>v</sub> and <sub>a</sub> covered *as to* sin.

2 Blessed *is* *the* man to whom Jehovah <sub>f</sub> imputes not iniquity; <sub>v</sub> and in his spirit *there is* no guile.

3 When <sub>p</sub> I kept silence, my bones <sub>p</sub> waxed old through my roaring all The day.

4 For day <sub>v</sub> and night thy hand <sub>f</sub> is heavy on me; my moisture <sub>p</sub> *has* been turned into *the* drought of summer. Pause.

5 My sin <sub>f</sub> I acknowledge, <sub>v</sub> and my iniquity <sub>p</sub> I have not hid; <sub>p</sub> I said, <sub>f</sub> I confess concerning my transgressions to Jehovah; <sub>v</sub> and thou <sub>p</sub> thou didst forgive *the* iniquity of my sin. Pause.

6 For this every one that is godly <sub>f</sub> shall pray to thee in a time of <sub>b</sub> finding; surely in *the* flood of great waters <sub>f</sub> they will not come nigh to him.

7 Thou *art* a hiding-place for me; from trouble <sub>f</sub> thou wilt preserve me; *with* songs of deliverance <sub>f</sub> thou wilt compass me about. Pause.

8 <sub>f</sub> I will instruct thee <sub>v</sub> and <sub>f</sub> teach thee in what way <sub>f</sub> thou shalt go; <sub>f</sub> I will guide over thee mine eye.

9 <sub>f</sub> You shall not be as horse, as mule, without <sub>b</sub> understanding; with bit <sub>v</sub> and bridle their mouth <sub>b</sub> to restrain, *that there be* not <sub>b</sub> the drawing near to thee.

10 Many sorrows *are* to the wicked; <sub>v</sub> but The <sub>a</sub> truster in Jehovah, loving-kindness <sub>f</sub> shall compass him about.

11 <sub>c</sub> Be glad in Jehovah, <sub>v</sub> and <sub>c</sub> rejoice, ye righteous; <sub>v</sub> and <sub>c</sub> shout for joy, all ye upright in heart.

## PSALM 33.

1 <sub>c</sub> Rejoice, ye righteous, in Jehovah; for the upright praise *is* comely.

2 <sub>c</sub> Praise Jehovah with harp, with psaltery of ten *strings*, <sub>c</sub> sing to him.

3 <sub>c</sub> Sing ye to him a new song, <sub>c</sub> do well *in* <sub>b</sub> playing with a loud noise.

4 For right is *the* word of Jehovah, <sub>v</sub> and all his works *are* in truth:

5 <sub>d</sub> Loving righteousness <sub>v</sub> and judgment, *he*; *with the* loving kindness of Jehovah The earth <sub>p</sub> is full;

6 By *the* word of Jehovah *the* heavens <sub>p</sub> were made, <sub>v</sub> and by *the* breath of his mouth all their host;

7 <sub>d</sub> Gathering together as an heap *the* waters of The sea, <sub>d</sub> laying up in stores *the* depths;

8 All The earth <sub>f</sub> shall fear Jehovah, all <sub>d</sub> the inhabitants of *the* world <sub>f</sub> shall be in awe of him.

9 For he <sub>p</sub> spoke, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> it exists; <sub>p</sub> he commanded, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> it stands fast.

10 Jehovah <sub>p</sub> brought to nought *the* counsel of *the* Nations, <sub>p</sub> he made *the* devices of *the* Peoples of none effect.

11 *The* counsel of Jehovah <sub>f</sub> stands for ever, *the* thoughts of his heart to all generations.

12 Blessed *is* The Nation whose Elohim is Jehovah, The People <sub>p</sub> he has chosen for an inheritance to himself.

13 From *the* heavens <sub>p</sub> looked down Jehovah, <sub>p</sub> he beheld all *the* sons of The man.

14 From *the* place of <sub>b</sub> his dwelling <sub>p</sub> he looked to all <sub>d</sub> those inhabiting The earth.

15 <sub>d</sub> The one forming their hearts alike, <sub>d</sub> The one considering all their works.

16 No one who is The king *is* <sub>d</sub> saved by *the* multitude of a host, a mighty one <sub>f</sub> is not delivered by much strength.

17 Vain The horse for safety, <sub>v</sub> and not by his great strength <sub>f</sub> is he saved.

18 Behold, *the* eye of Jehovah *is* on *those* fearing him, on <sub>d</sub> those hoping in his kindness,

19 <sub>b</sub> To deliver from death their soul, <sub>v</sub> and <sub>b</sub> to keep them alive in famine.

20 Our soul <sub>p</sub> has waited on Jehovah, our help <sub>v</sub> and our shield *is* he.

21 For in him <sub>f</sub> rejoices our heart, for <sub>p</sub> we trusted in *the* name of his holiness.

22 Thy kindness, Jehovah, <sub>f</sub> is on us, as <sub>p</sub> we hoped in thee.

## PSALM 34.

1 David's. <sub>b</sub> In his changing his conduct before Abimelech; <sub>v</sub> and <sub>f</sub> he drives him away, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> he departs.

2 <sub>f</sub> I bless Jehovah at all times, continually his praise *is* in my mouth.

3 In Jehovah my soul <sub>f</sub> shall make her boast; the humble <sub>f</sub> shall hear <sub>v</sub> and <sub>f</sub> be glad.

4 <sub>c</sub> Magnify Jehovah with me, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> we will exalt his name together.

5 <sub>p</sub> I sought Jehovah, <sub>v</sub> and <sub>p</sub> he heard me, and from all my fears <sub>p</sub> delivered me.

6 <sub>p</sub> They looked to him, <sub>v</sub> and <sub>p</sub> were enlightened, <sub>v</sub> and their faces <sub>f</sub> are not ashamed.

7 This poor *man* <sub>p</sub> cried, <sub>v</sub> and Jehovah <sub>p</sub> heard, <sub>v</sub> and out of all his troubles <sub>p</sub> saved him.

8 <sub>d</sub> Encamping *is* *the* angel of Jehovah round about to *those* fearing him, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> he will deliver them.

9 *c* Taste *v* and *c* see that Jehovah *is* good; blessed *is* The mighty man *that* *f* trusts in him.

10 *c* Fear Jehovah, ye his saints, for no want *is there* to *those* fearing him.

11 Young lions *p* have lacked, *v* and *p* hungered, *v* but *a* those seeking Jehovah *f* shall not want any good.

12 *c* Come, children, *c* hearken to me, *f* I will teach you *the* fear of Jehovah.

13 Who *is* The man The one desiring life, *a* loving days to *b* see good in?

14 *c* Keep thy tongue from evil, *v* and thy lips from *b* speaking guile.

15 *c* Depart from evil, *v* and *c* do good; *c* seek peace, *v* and *c* pursue it.

16 The eyes of Jehovah *are* toward *the* righteous, *v* and his ears toward their cry,

17 *The* face of Jehovah *is* against *a* those doing wrong, *b* to cut off from *the* earth *the* remembrance of them.

18 *p* *Men* have cried, *v* and Jehovah *p* has heard, *v* and *p* delivered them out of all their troubles.

19 Nigh *is* Jehovah to *a* the broken of heart, *v* and *the* contrite of spirit *f* he saves.

20 Many *are the* afflictions of *the* righteous, *v* but out of them all Jehovah *f* delivers him;

21 *a* Keeping all his bones, one of them *p* has not been broken.

22 Evil *f* shall slay *the* wicked, *v* and *a* those hating *the* righteous *f* shall be desolate.

23 Jehovah *a* *is* redeeming *the* soul of his servants, *v* and not any of *a* Those trusting in him *f* shall be desolate.

## PSALM 35.

1 For David. *c* Contend, Jehovah, with *a* those contending with me; *c* fight against *a* those fighting against me.

2 *c* Take hold of shield *v* and buckler, *v* and *c* stand up for my help;

3 *v* And *c* draw out *the* spear, *v* and *c* stop *b* the meeting *with me* *a* of those persecuting me; *c* say to my soul, thy salvation *am* I.

4 *f* They shall be confounded *v* and *f* shall be put to shame *a* those seeking after my soul; *f* they shall be turned back *v* and *f* brought to confusion *f* devising my hurt;

5 *f* They shall be as chaff before *the* wind, *v* and *the* angel of Jehovah *a* chasing;

6 Their way *f* shall be darkness *v* and slippery; *v* and *the* angel of Jehovah *a* persecuting them;

7 For without cause *p* have they hid for me their net *in* *a* pit, without cause *p* they digged it for my soul;

8 Destruction *f* shall come on him, not *f* shall he know *of it*, *v* and his net which *p* *he* hid *f* shall catch himself; into destruction *f* he shall fall in it.

9 *v* And my soul *f* shall be joyful in Jehovah; *f* it shall rejoice in his salvation.

10 All my bones *f* shall say, Jehovah, who is like to thee, *a* delivering *the* poor from *the* stronger than he; *v* yea, *the* poor *v* and needy from him *a* spoiling him.

11 f There rise up witnesses of violence, who f lay to my charge\* *things* p I knew not.

12 f They reward me evil for good, a spoiling of my soul.

13 v And I, b in their being sick, my clothing was sackcloth, p I humbled my soul with fasting, v and my prayer f returns to my bosom.

14 As a friend, as a brother to me, p I behaved myself; as one mourning a mother p I bowed down, a being heavy.

15 v But in my adversity p they rejoiced, v and p were gathered together, *the* objects p were gathered together against me, v and p I knew *it* not; p they did tear *me*, v and p ceased not.

16 With hypocritical mockers at feasts, b gnashing on me with their teeth.

17 Adonay, how long f wilt thou look on? c rescue my soul from their destructions, from *the* lions my darling†.

18 f I will give thee thanks in *the* great congregation; among a strong People f I will praise thee.

19 a My enemies wrongfully f shall not rejoice over me; a those hating me without a cause f shall not‡ wink *the* eye.

20 For not peace f speak they, v and against *the* quiet *in the* land f they devise deceitful *things*.

21 v Yea, f they open wide their mouth against me; p they said Aha, aha, our eye p has seen it.

22 p Thou hast seen, Jehovah, f thou wilt not keep silence; Adonay, f thou wilt not be far from me.

23 c Stir up *thyself*, v and c awake to my judgment, my Elohim v and Adonay to my cause.

24 c Judge me according to thy righteousness, Jehovah my Elohim; v and f they will not rejoice over me.

25 f They will not say in their hearts, Aha, our soul, [our desire *this*]; f they will not say, p we have swallowed him up.

26 f They will be ashamed, v and f brought to confusion together, a those rejoicing at my hurt; f they will be clothed with shame v and dishonour, a Those magnifying against me.

27 f They shall shout for joy, v and f be glad that favour my righteousness, v and f they shall say continually: Jehovah f shall be magnified, The one taking pleasure in *the* prosperity of his servant.

28 v And my tongue f shall speak of thy righteousness; all The day of thy praise.

\*'Lay to my charge,' or 'ask of me.'

†'Darling,' or 'only one.'

‡The 'not' of the first clause is understood in the second.

## PSALM 36.

1 For a the chief Musician. Of David, servant of Jehovah.

2 *The* transgression of the wicked a is saying in *the* inside of my heart, — *there is* no fear of Elohim before his eyes,

3 For p he has flattered himself in his eyes, to b *the* finding of his iniquity b to be hateful;\*

4 *The* words of his mouth *are* iniquity  $\vee$  and deceit;  $\rho$  he has left off  $\flat$  to be wise  $\flat$  to do good;

5 Mischief  $\text{f}$  he devises on his bed,  $\text{f}$  he sets himself on a way not good, evil  $\text{f}$  he abhors not.

6 Jehovah in The heavens *is* thy loving-kindness; thy faithfulness unto *the* clouds;

7 Thy righteousness *is* as *the* mountains of El; thy judgments *are* a great deep; Man  $\vee$  and beast  $\text{f}$  thou preservest Jehovah.

8 How excellent *is* thy loving-kindness, Elohim;  $\vee$  therefore *the* children of men  $\text{f}$  trust under *the* shadow of thy wings.

9  $\text{f}$  They shall be abundantly satisfied with *the* fatness of thy house,  $\vee$  and of *the* river of thy pleasures  $\text{f}$  thou wilt make them drink.

10 For with thee *is* *the* fountain of life, in thy light  $\text{f}$  we see light.

11  $\text{c}$  Continue thy loving-kindness  $\text{a}$  to those knowing thee,  $\vee$  and thy righteousness to *the* upright of heart.

12 *The* foot of pride  $\text{f}$  shall not come against me,  $\vee$  and *the* hand of *the* wicked  $\text{f}$  shall not remove me.

13 There  $\rho$  have fallen  $\text{a}$  those working iniquity,  $\rho$  they have been cast down,  $\vee$  and  $\rho$  have not been able to rise.

\*Marg. 'be hateful,' or 'to hate,' To hate it; *i.e.* his iniquity.

## PSALM 37.

1 Of David,  $\text{f}$  Thou shalt not fret thyself because of  $\text{a}$  evil-doers;  $\text{f}$  thou shalt not be envious against  $\text{a}$  the workers of iniquity.

2 For like grass  $\text{f}$  they shall quickly be cut down,  $\vee$  and as *the* green herb  $\text{f}$  wither.

3  $\text{c}$  Trust in Jehovah,  $\vee$  and  $\text{c}$  do good;  $\text{c}$  dwell in *the* land,  $\vee$  and  $\text{c}$  feed in truth.

4  $\vee$  And  $\text{c}$  delight thyself in Jehovah;  $\vee$  and  $\text{f}$  he will give to thee *the* desires of thy heart;

5  $\text{c}$  Commit to Jehovah thy way,  $\text{c}$  trust  $\vee$  also in him,  $\vee$  and  $\text{f}$  he will bring it to pass;

6  $\vee$  And  $\rho$  he has caused to come forth as the light thy righteousness,  $\vee$  and thy judgment as the noonday.

7  $\text{c}$  Rest in Jehovah,  $\text{f}$  and  $\text{c}$  wait patiently for him;  $\text{f}$  thou shalt not fret thyself at  $\text{a}$  him who prospers in his way, at *the* man  $\text{a}$  bringing wicked devices to pass.

8  $\text{c}$  Cease from anger,  $\vee$  and  $\text{c}$  forsake wrath;  $\text{f}$  thou shalt not fret thyself  $\text{m}$  any wise  $\flat$  to do evil,

9 For  $\text{a}$  evil-doers  $\text{f}$  shall be cut off;  $\vee$  and  $\text{a}$  those waiting on Jehovah, these  $\text{f}$  shall inherit *the* earth.

10  $\vee$  For yet a little while,  $\vee$  and none wicked;  $\vee$  yea,  $\rho$  thou hast diligently considered his place,  $\vee$  and *there* *is* none of it.

11  $\vee$  But *the* meek  $\text{f}$  shall inherit *the* earth;  $\vee$  and  $\rho$  they have delighted themselves in *the* abundance of peace.

12 *The* wicked *is*  $\text{a}$  plotting against the just,  $\vee$  and  $\text{a}$  gnashing on him his teeth.

13 Adonay *f* will laugh at him, for *p* he has seen that his day *f* comes.

14 Sword, *the* wicked *p* have drawn out; *v* and *p* have bent their bow, *b* to cast down *the* poor *v* and needy, *b* to slay *the* upright in *the* way.

15 Their sword *f* shall enter into their own heart, *v* and their bows *f* shall be broken.

16 A little to the righteous *man is* good more than *the* riches of many wicked.

17 For *the* arms of *the* wicked *f* shall be broken, *v* but *a* upholding *the* righteous *is* Jehovah.

18 Jehovah *a* *is* knowing *the* days of *the* upright, *v* and their inheritance *f* shall be for ever;

19 *f* They shall not be ashamed in *the* time of evil, *v* and in days of famine *f* they shall be satisfied:

20 For *the* wicked *f* shall perish, *v* and *a* the enemies of Jehovah *be* as *the* fat of lambs; *p* they have consumed away, in smoke *p* they have consumed away.

21 A wicked *man is* *a* borrowing, *v* and *f* he will not repay, *v* but a righteous *man a* *is* showing mercy *v* and *a* giving:

22 For *a* the blessed of him *f* shall inherit *the* earth, *v* and *a* the cursed of him *f* they shall be cut off.

23 Of Jehovah, the steps of a great man *p* have been ordered, *v* and in his way *f* he delights.

24 Though *f* he falls, *f* he shall not be utterly cast down, for Jehovah *a* *is* upholding his hand.

25 Young *p* I have been, also *p* I have become aged; *v* yet *p* have I not seen *the* righteous *a* forsaken, *v* or his seed *a* begging bread;

26 All The day *a* he *is* showing mercy, *v* and *a* lending; *v* and his seed *is* for a blessing.

27 *c* Depart from evil, *v* and *c* do good, *v* and *c* dwell for evermore.

28 For Jehovah *a* *is* loving judgment, *v* and *f* he forsakes not his saints, for ever *p* they have been preserved; *v* and *the* seed of *the* wicked *p* has been cut off.

29 *The* righteous *f* shall inherit *the* land, *v* and *f* dwell on it for ever.

30 *The* mouth of *the* righteous *f* speaks wisdom *v* and his tongue *f* talks of judgment;

31 *The* law of his Elohim *is* in his heart, not *f* shall slide his steps:

32 *a* Watching *is* *the* wicked against the righteous, *v* and *a* seeking to *b* slay him;

33 Jehovah *f* will not leave him in his hand, *v* and *f* will not condemn him *b* in his being judged.

34 *c* Wait on Jehovah *v* and *c* keep his way, *v* and *f* he will exalt thee *b* to inherit *the* land, *b* in *the* cutting off of *the* wicked *f* thou shalt see *it*.

35 *p* I have seen *the* wicked in great power, *v* and *a* spreading himself like a green bay tree.

36 *v* Yet *f* he passes, and lo, *there is* none of him, *v* and *f* I seek him, *v* but *p* he was not found.

37 *c* Mark *the* perfect, *v* and *c* behold *the* upright; for *the* end of *that* man *is* peace.

38 *v* But *a* those transgressing *p* have been destroyed together; *the* end of *the* wicked *p* has been cut off.

39 *v* But *the* salvation of *the* righteous *is* from Jehovah; *he is* their strength in time of trouble.

40 *v* And Jehovah *f* helps them, *v* and *f* delivers them; *f* he delivers them from *the* wicked, *v* and *f*

saves them, for <sub>p</sub> they have trusted in him.

## PSALM 38.

1 A Psalm of David, <sub>b</sub> to bring to remembrance.

2 Jehovah, <sub>f</sub> thou wilt not in thy wrath rebuke me, <sub>v</sub> or in thy hot displeasure <sub>f</sub> chasten me.

3 For thine arrows <sub>p</sub> have stuck fast in me, <sub>v</sub> and thy hand <sub>f</sub> presses sore on me;

4 No soundness in my flesh in *the* presence of thine anger; no rest in my bones in *the* presence of my sin.

5 For my iniquities <sub>p</sub> have gone over my head, as *a* burden *which is* heavy; <sub>f</sub> they are too heavy for me.

6 <sub>p</sub> They have stunk, <sub>p</sub> they have been corrupt my wounds, in presence of my foolishness.

7 <sub>p</sub> I have been troubled, <sub>p</sub> bowed down, very much! all The day <sub>p</sub> I have gone <sub>d</sub> mourning;

8 For my loins <sub>p</sub> have been full of <sub>d</sub> a loathsome *thing*, <sub>v</sub> and no soundness *is* in my flesh.

9 <sub>p</sub> I have been feeble <sub>v</sub> and <sub>p</sub> broken, very much; <sub>p</sub> I have roared from *the* disquietness of my heart.

10 Adonay, before thee *is* all my desire; <sub>v</sub> and my groaning from thee <sub>p</sub> has not been hidden.

11 My heart <sub>p</sub> has panted; <sub>p</sub> failed me has my strength; <sub>v</sub> and light of my eyes, these also *are* not with me.

12 <sub>d</sub> My lovers <sub>v</sub> and my friends *from* my sore <sub>f</sub> stand aloof, <sub>v</sub> and my kinsmen afar off <sub>p</sub> have stood.

13 <sub>v</sub> And <sub>f</sub> they lay snares <sub>d</sub> those seeking my soul; <sub>v</sub> and <sub>d</sub> those following after my hurt <sub>p</sub> have spoken mischievous <sub>c</sub> *things*, <sub>v</sub> and deceits all The day <sub>f</sub> they imagine.

14 <sub>v</sub> But I, — as deaf <sub>f</sub> I hear not, <sub>v</sub> and *am* as one dumb, <sub>f</sub> he opens not his mouth.

15 <sub>v</sub> Thus <sub>f</sub> I am as a man that *is* not <sub>d</sub> hearing, <sub>v</sub> and in his mouth *are* no reproofs:

16 For in thee, Jehovah, <sub>p</sub> have I hoped; thou <sub>f</sub> wilt hear, Adonay my Elohim.

17 For <sub>p</sub> I said lest <sub>f</sub> they rejoice over me; <sub>b</sub> in *the* slipping of my feet <sub>p</sub> they have magnified\* against me.

18 For I for halting <sub>d</sub> am ready, <sub>v</sub> and my wound *is* continually before me.

19 For my iniquity, <sub>f</sub> I will declare *it*; <sub>f</sub> I will be sorry for my sin.

20 <sub>v</sub> But <sub>d</sub> my enemies *are* lively; <sub>p</sub> they have been strong; <sub>v</sub> and <sub>d</sub> those hating me wrongfully <sub>p</sub> have multiplied.

21 <sub>v</sub> Also <sub>d</sub> those rendering evil for good <sub>f</sub> hate me for <sub>b</sub> my following of good.

22 <sub>f</sub> Thou, wilt not forsake me, Jehovah; my Elohim, <sub>f</sub> thou wilt not be far from me.

23 <sub>c</sub> Haste to my help, Adonay, my salvation.

\*Magnified or gloried.

## PSALM 39.

1 For <sup>a</sup> the chief-Musician, to Jeduthun. A Psalm of David.

2 <sup>p</sup> I said, <sup>f</sup> I will keep my ways, <sup>b</sup> from sinning with my tongue; <sup>f</sup> I will keep my mouth *with* a bridle, while *the wicked is* before me.

3 <sup>p</sup> I was dumb *with* silence, <sup>p</sup> I held my peace from good; <sup>v</sup> and my sorrow <sup>p</sup> was stirred;

4 <sup>p</sup> Hot was my heart within me; in my musing, *the* fire <sup>f</sup> burns; <sup>p</sup> I spake with my tongue.

5 <sup>c</sup> Make me to know, Jehovah <sup>f</sup> my end, <sup>v</sup> and *the* measure of my days, what it is; <sup>f</sup> I shall know how frail I *am*.

6 Behold, hand breadths <sup>p</sup> hast thou made my days; <sup>v</sup> and mine age *is* as nothing before thee, surely all vanity *is* every man <sup>a</sup> standing. Pause.

7 Surely in a vain show man <sup>f</sup> walks; surely <sup>f</sup> they are disquieted *with* vanity; <sup>f</sup> he heaps up and <sup>f</sup> knows not who <sup>a</sup> the one gathering of them *shall be*.

8 <sup>v</sup> And now, Adonay, what <sup>p</sup> have I waited for? my hope in thee *it is*.

9 From all my transgressions, <sup>c</sup> deliver me; reproach of *the* fool <sup>f</sup> thou wilt not make me;

10 <sup>p</sup> I was dumb, <sup>f</sup> I open not my mouth; for thou <sup>p</sup> didst *it*.

11 <sup>c</sup> Remove from me thy stroke; by *the* blow of thy hand I <sup>p</sup> have been consumed;

12 With rebukes for sin <sup>p</sup> thou has corrected man, <sup>v</sup> and <sup>p</sup> thou makest to consume away, like a moth, his beauty. Surely every man *is* vanity. Pause.

13 <sup>c</sup> Hear my prayer, Jehovah, <sup>v</sup> and *to* my cry <sup>c</sup> give ear; at my tears <sup>f</sup> thou wilt not hold thy peace, for a stranger *am* I with thee, a sojourner as all my fathers.

14 <sup>c</sup> Spare me, <sup>v</sup> and <sup>f</sup> I shall recover strength, before <sup>f</sup> I go <sup>v</sup> and *am* no more.

## PSALM 40.

1 For <sup>a</sup> the chief-Musician. A Psalm of David.

2 <sup>b</sup> Waiting <sup>p</sup> I waited for Jehovah, <sup>v</sup> and <sup>f</sup> he inclines to me, <sup>v</sup> and <sup>f</sup> hears my cry.

3 <sup>v</sup> And <sup>f</sup> he will bring me out of a horrible pit, out of clay of The mire, <sup>v</sup> and <sup>f</sup> will set on *the* rock my feet, <sup>p</sup> he has established my goings;

4 <sup>v</sup> And <sup>f</sup> he will put in my mouth a new song praise to our Elohim; many <sup>f</sup> shall see <sup>v</sup> and <sup>f</sup> fear <sup>v</sup> and <sup>f</sup> trust in Jehovah.

5 Blessed The mighty one who <sup>p</sup> has made Jehovah his trust, <sup>v</sup> and has not turned to *the* proud <sup>v</sup> and <sup>a</sup> those turning aside to falsehood.

6 Many *things* thou <sup>p</sup> hast done Jehovah, my Elohim; thy wonderful works <sup>v</sup> and thy thoughts to us-ward; there is no <sup>b</sup> reckoning up unto thee. <sup>f</sup> Will I declare <sup>v</sup> and <sup>f</sup> tell *them* <sup>p</sup> they have been more than <sup>b</sup> a reckoning.

7 Sacrifice <sup>v</sup> and offering <sup>p</sup> thou hast not desired; ears <sup>p</sup> hast thou opened\* for me; burnt-offering <sup>v</sup> and sin-offering <sup>p</sup> hast thou not required.

8 Then <sub>p</sub> said I, Lo, <sub>p</sub> I have come: in *the* roll of *the* book *and it is* written of me;

9 To <sub>b</sub> do thy will, my Elohim, <sub>p</sub> I have delighted; <sub>v</sub> and thy law *is* within my heart.

10 <sub>p</sub> I have preached righteousness in *the* great congregation; lo, my lips <sub>f</sub> I withhold not, Jehovah, thou <sub>p</sub> hast known *it*.

11 Thy righteousness <sub>p</sub> I hid not within my heart; thy faithfulness <sub>v</sub> and thy salvation <sub>p</sub> I have declared, <sub>p</sub> I have not concealed thy loving-kindness <sub>v</sub> and thy truth from *the* great congregation.

12 Thou, Jehovah, <sub>f</sub> wilt not withhold thy tender mercies from me; thy loving-kindness <sub>v</sub> and thy truth continually <sub>f</sub> will preserve me.

13 For evils till there was no number <sub>p</sub> encompassed me about; my iniquities <sub>p</sub> have taken hold on me, <sub>v</sub> and <sub>p</sub> I have not been able to <sub>b</sub> look up; <sub>p</sub> they have been more than *the* hairs of my head, <sub>v</sub> and my heart <sub>p</sub> failed me.

14 <sub>c</sub> Be pleased, Jehovah, to <sub>b</sub> deliver me; Jehovah, to my help <sub>c</sub> haste.

15 <sub>f</sub> They shall be ashamed <sub>v</sub> and <sub>f</sub> confounded together *and* those seeking *after* my soul to <sub>b</sub> destroy it; <sub>f</sub> they shall be driven back <sub>v</sub> and <sub>f</sub> put to shame wishing me evil.

16 <sub>f</sub> They shall be desolate for reward of their shame *and* Those saying to me, Aha, aha.

17 <sub>f</sub> They shall rejoice <sub>v</sub> and be glad in thee all *and* seeking thee; <sub>f</sub> they shall say continually, Jehovah <sub>f</sub> shall be magnified *and* those loving thy salvation.

18 <sub>v</sub> And I, poor <sub>v</sub> and needy; Adonay <sub>f</sub> thinks of me: my help <sub>v</sub> and *and* my deliverer thou. My Elohim <sub>f</sub> thou wilt make no tarrying.

\*'Opened,' or 'dugged.'

## PSALM 41.

1 For *and* the chief-Musician. A Psalm of David.

2 Blessed *is and he* considering of *the* poor; in *the* day of trouble, Jehovah <sub>f</sub> will deliver him.

3 Jehovah <sub>f</sub> will preserve him, <sub>v</sub> and <sub>f</sub> keep him alive; <sub>v</sub> and <sub>p</sub> he has been blessed on the earth; <sub>v</sub> and <sub>f</sub> thou wilt not deliver him up to *the* will of *and* his enemies.

4 Jehovah <sub>f</sub> will strengthen him on *the* bed of languishing; <sub>p</sub> thou hast made all his lying-down in his sickness.

5 I <sub>p</sub> said, Jehovah, <sub>c</sub> be merciful to me; <sub>c</sub> heal my soul; for <sub>p</sub> I have sinned against thee.

6 *and* My enemies <sub>f</sub> speak evil of me, When will <sub>f</sub> he die, <sub>v</sub> and his name <sub>p</sub> have perished.

7 <sub>v</sub> And if <sub>p</sub> he has come to <sub>b</sub> see, <sub>f</sub> he speaks vanity; his heart <sub>f</sub> gathers iniquity to it; <sub>f</sub> he will go forth, <sub>f</sub> he speaks *it* abroad.

8 Together against me <sub>f</sub> whisper all *and* hating me; against me <sub>f</sub> they devise evil against me.

9 An evil disease\* *and* cleaving fast to him; <sub>v</sub> and now that <sub>p</sub> he has laid down, <sub>f</sub> he will not repeat <sub>b</sub> to rise up.

10 Also *the* individual of my peace,† in whom <sub>p</sub> I trusted, *and he* eating my bread, <sub>p</sub> has lifted up the heel against me.

11  $\vee$  But thou, Jehovah,  $c$  be merciful to me,  $\vee$  and  $c$  raise me up,  $\vee$  and  $f$  I will requite them.

12 By this  $p$  have I known that  $p$  thou hast delighted in me; for  $d$  my enemy  $f$  does not triumph over me.

13  $\vee$  And I, in my integrity  $p$  thou hast upheld me;  $\vee$  and  $f$  settest me before thy face for ever.

14  $d$  Blessed *be* Jehovah Elohim of Israel from The everlasting  $\vee$  and to The everlasting. Amen,  $\vee$  and Amen.

\*'An evil disease,' or 'a disease of belial'

†'My own familiar friend.'